willy corrêa de oliveira

# kitsch

nova

música

brasileira

ricordi

CASA AMADEUS
MÚSICA
Cons. Crispiniano, 105

unesp

## WILLY CORRÊA DE OLIVEIRA

Nasceu em Recife — PE., em 1938. Após estudos de harmonia e contraponto estudou composição com Oliver Toni, foi bolsista dos cursos de Darmstadt (Alemanha), com Boulez, Stockausen, Pousseur e Bério.

Estudou música eletrônica com José Assuar no Estúdio de Música Eletrônica de Karlsrue e no laboratório da Phillips em Eindhover (Holanda). Frequentou os estúdios da RTF em Paris, visitou os estúdios de música eletrônica da Siemens em München e o Köln Rundfunk de Colônia. Lecionou no Conservatório Lavignac de Santos, colaborou com a secção de música do jornal "A Tribuna" e colabora com a Revista de Arte de Vanguarda e Invenção.

"KITSCHS" — Porque estão incorporados nestas peças, dados diversos da problemática Kitsch.

Todos os Kitschs são baseados em um só material básico: Uma série de frequencias (sôbre tensões harmonicas) e uma série de acórdes derivados da série de frequências, (vide Kitsch N.º 3, pg. C3).

Cada Kitsch apresenta uma diferente utilização do material básico.

## WILLY CORRÊA DE OLIVEIRA

He was born in Recife. PE., in 1938. After studies of harmony and counterpoint he also studied composition with Oliver Toni, he was a scholarship holder in the Darmstadt courses (Germany) with Boulez, Stockausen, Pousseur and Bério.

He studied eletronic music with José Assuar in the "eletronic music studio" of Karlsrue and in the "Philips Laboratory" in Eindhover (Holland). He frequented the RTF studios in Paris, visited the eletronic music studios of Siems in München, and the Köln Rundfunk from Cologne.

He also taught in the Lavignac Conservatory in Santos, and Colaborates with the magazine called "Modern Art and Invention".

"KITSCHS" — because there are incorporated in these pieces, many aspects of the Kitsch problematical.

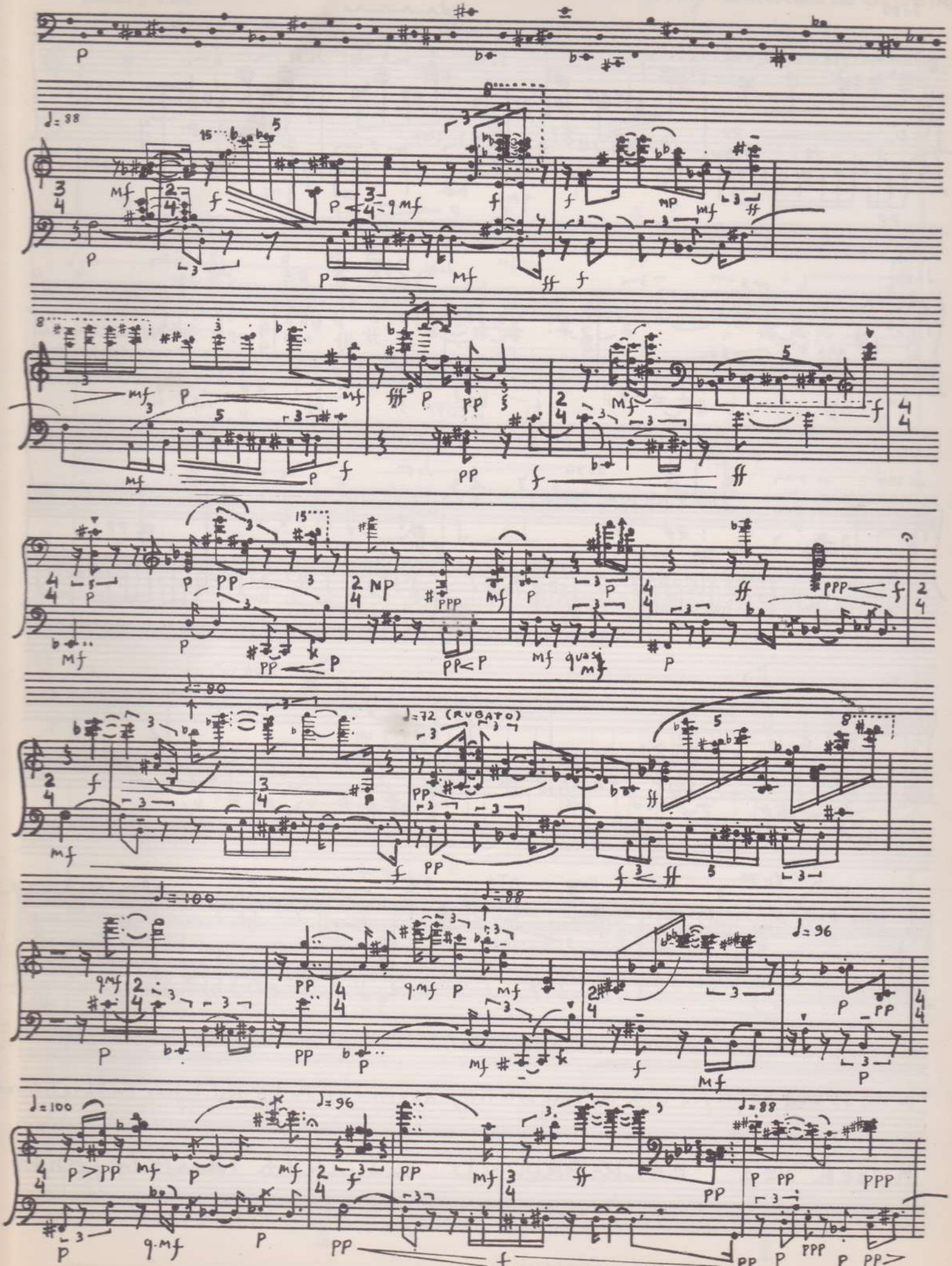
All the Kitschs are supported in one, and only one, foundamental theme. A serie of frequencies (under harmonic tension) and a serie of accords derivated from the serie of frequencies (refer to Kitsch n.º 3 pag. c 3).

unesp

# kitsch Nº 1

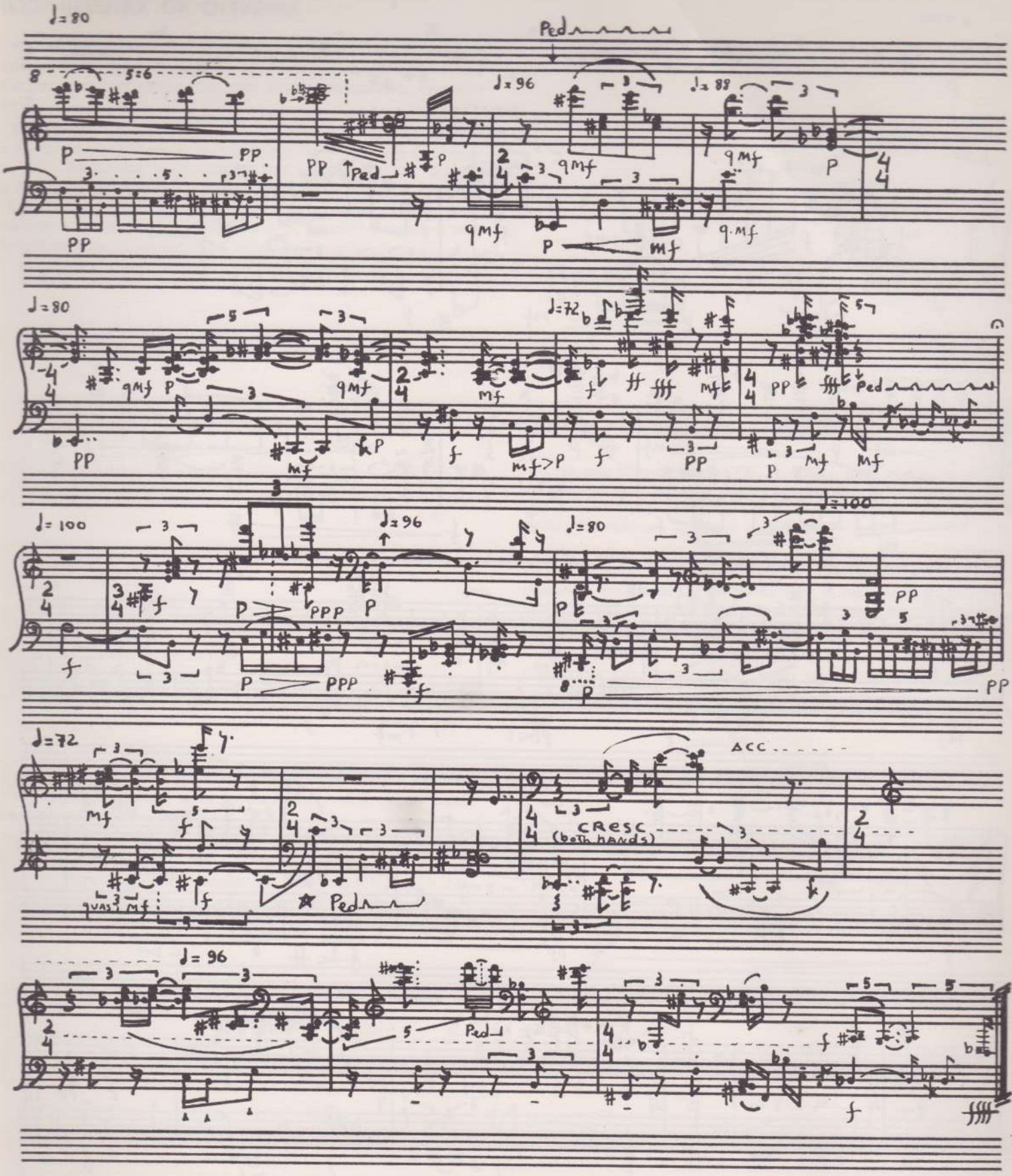
Willy Corrêa de Oliveira






© Copyright 1969 by RICORDI BRASILEIRA S.A. - Rua Conselheiro Nébias, 773 - 1.º andar - São Paulo - Brasil
All rights reserved - International copyright secured - Printed in Brazil
Todos os direitos são reservados

unesp



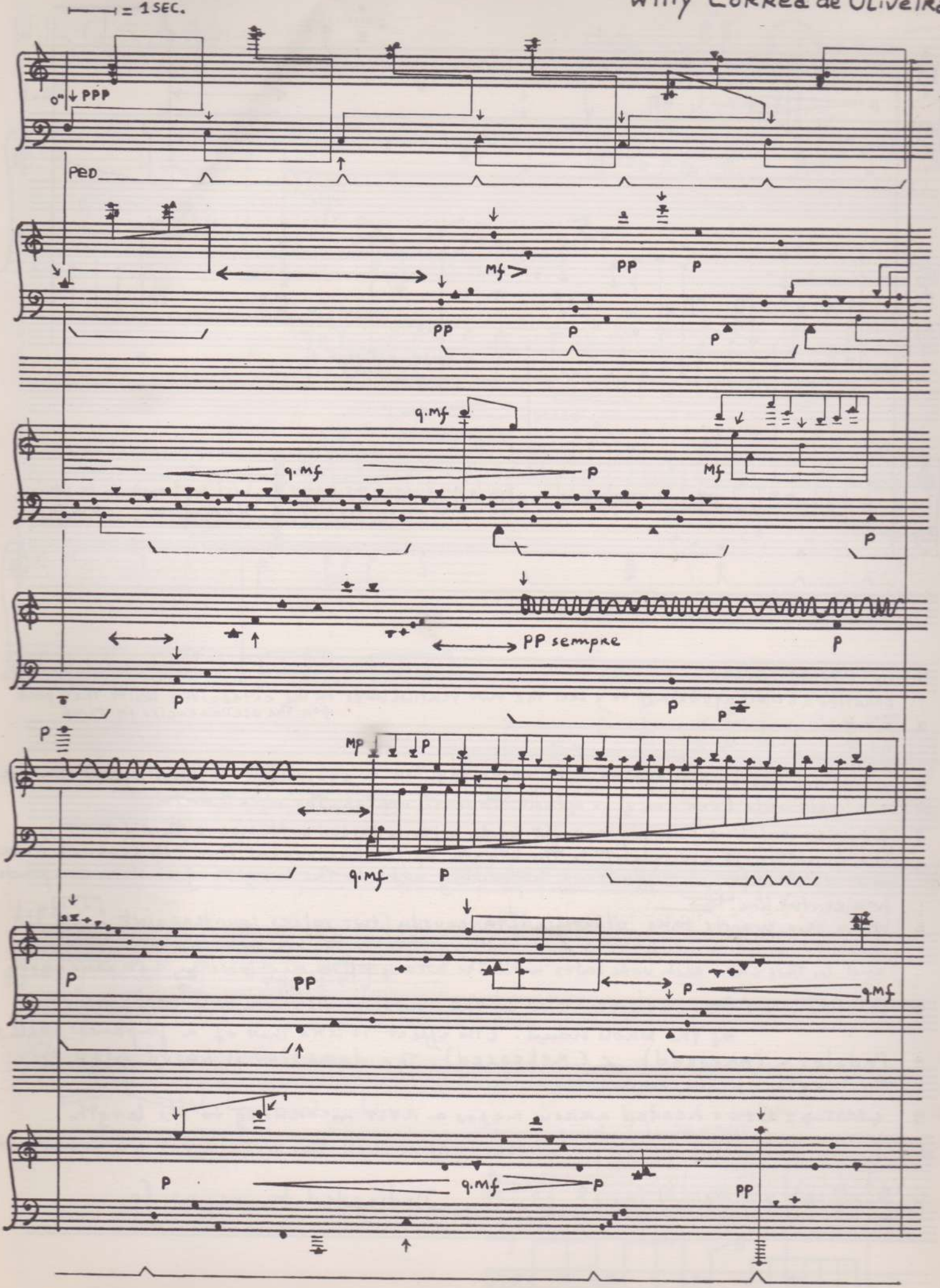

☆ The Eb must be played with the same intensity attained by the C# just before the Eb is followed.

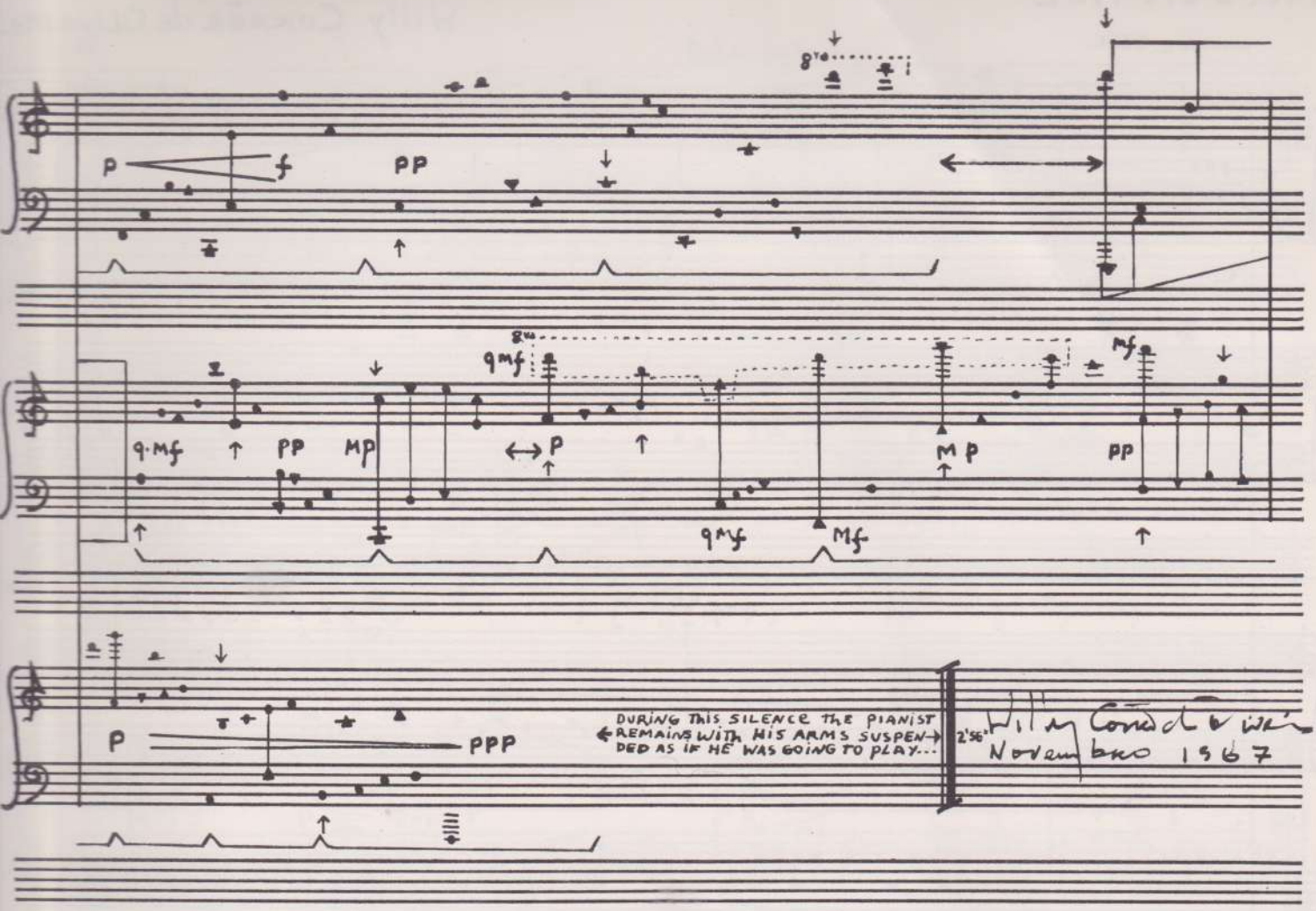
Kitsch Nº 1 "BACK-GROUND" Dedicated to Paulo Affonso

Willy Corrêa de Oliveira

# KiTSCh Nº 2

Willy Corrêa de Oliveira






## INSTRUCTIONS:

1 DURATION = 1 cm is equivalent to 1 sec. The two vertical lines on the extremities limits the space for the occurrencies in time

2 ● = ♮
▲ = ♯
▼ = ♭

3 a vertical line linking two or more notes together is equivalent to simultaneous attack (chord)

4 a simple note (● or ▲ or ▼) is meant to last until the next note

5 a horizontal line forming a right angle with a tailed note means that ( ), its duration is equivalent to the LENGTH of the horizontal line. If several notes are involved ( ) procede according also to the lenght of each correspondent horizontal line.

6 When two events take place simultaneously (two voices counterpoint ) each voice has a horizontal line linking its group of tailed notes, and in this case each note lasts until the attack of the next one in that same group

7 = to smash te notes of the cluster with a wavy movement of the whole hand. (The effect is like that of a japanese shell chime)

8 Pedale: \ (pressed) / (Released). The duration is based also on the length of the horizontal line.

9 ←REST→ : a two headed arrow means a REST according to its length

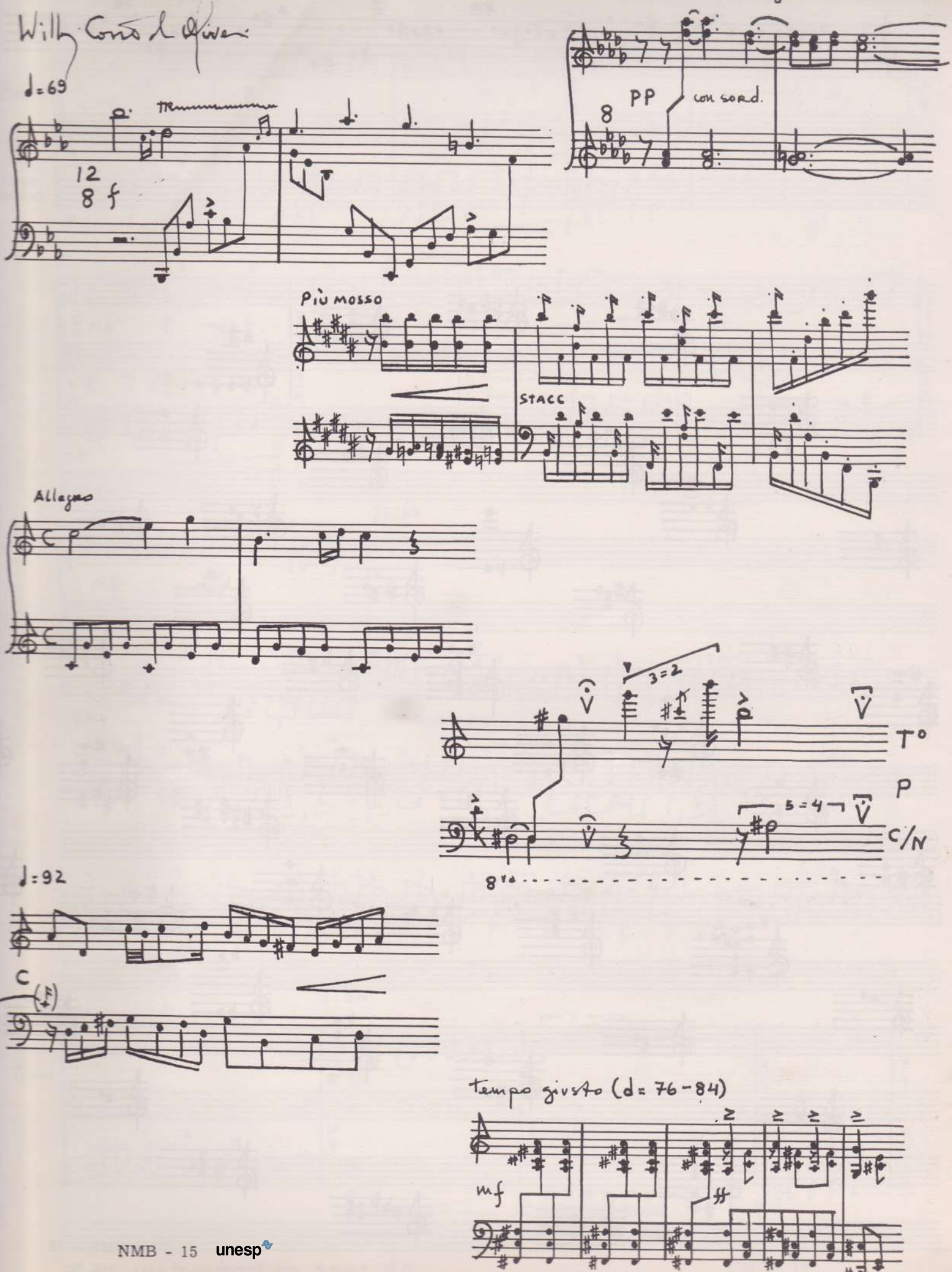
10 = an arrow pointing to a note, means that the note must be accentuated

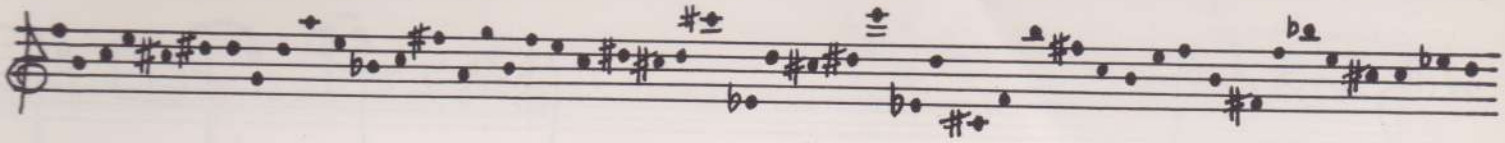
Kitsch Nº 2 : "Nocturne"  Dedicated to my wife

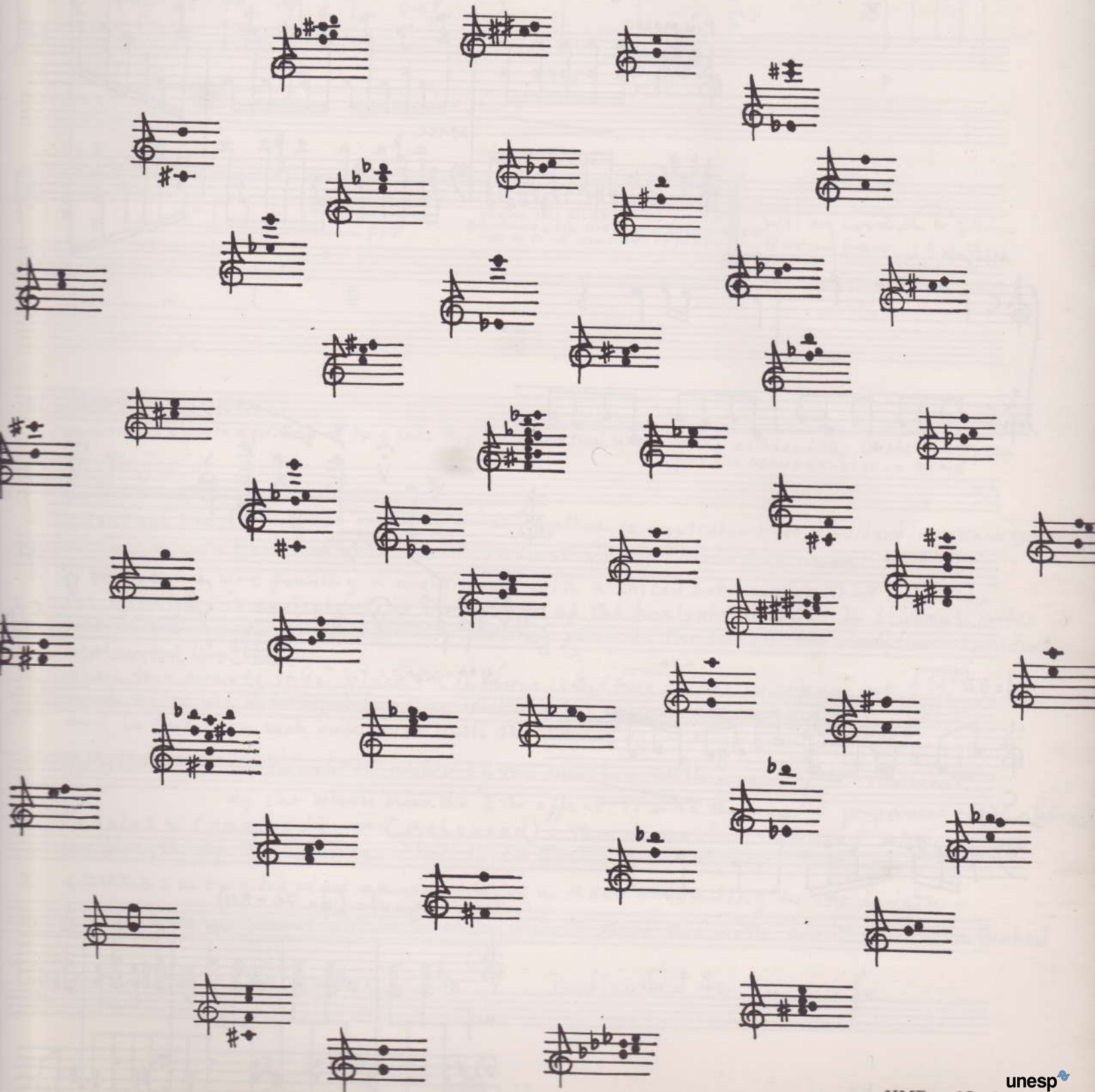
# Kitsch Nº 3

Willy Corrêa de Oliveira

C 1







# KITSCH Nº 3 – INSTRUCTIONS



a) on page c1: musical examples taken from the piano repertoire
on page c2: a series of frequencies (lineare); and a series of chords.

b) The pianist must analyse carefully the Kitschs 1, 2, and 4 in order to "understand" the employment in these pieces of the materials displayed on page c2.

c) The musical examples function as models. The pianist must be faithful to the styles of the composers of the models in every detail: interpretation approach; dynamics interrelations; phrasing and so on. The tempo prescribed by the models, must be followed strictly. NOTE: all sounds produced must be drawn from the basic materials shown on page c2 (series of frequencies and series of chords)

d) Each chord can be used also horizontally as if it was a melodic series.

e) The series of frequencies must only be stated twice. It can be presented as fragments alternated with the use of the chords played linearly to connect the fragments.

f) The pianist will present the materials (page c2) transposing them to any pitch he chooses

g) Approximate duration of the Kitsch Nº 3: 1'45". For each model the pianist can dedicate an approximate duration of about 15".

h) The time (15") dedicated to each model must not be played completely to the end. It means that each model should be re-stated at least twice in the course of the development of the piece, and tied to a different model each time. When returning to work on a model, the pianist may present <u>something more</u> than the model requires: an evocation of some other traits of the composer.

i) The order of the displaying of the models in the score must not influence the order of the presentations by the pianist.

J) Based on these instructions the pianist will write a score which will be presented as Kitsch Nº 3 with the pianist's name attached to it.

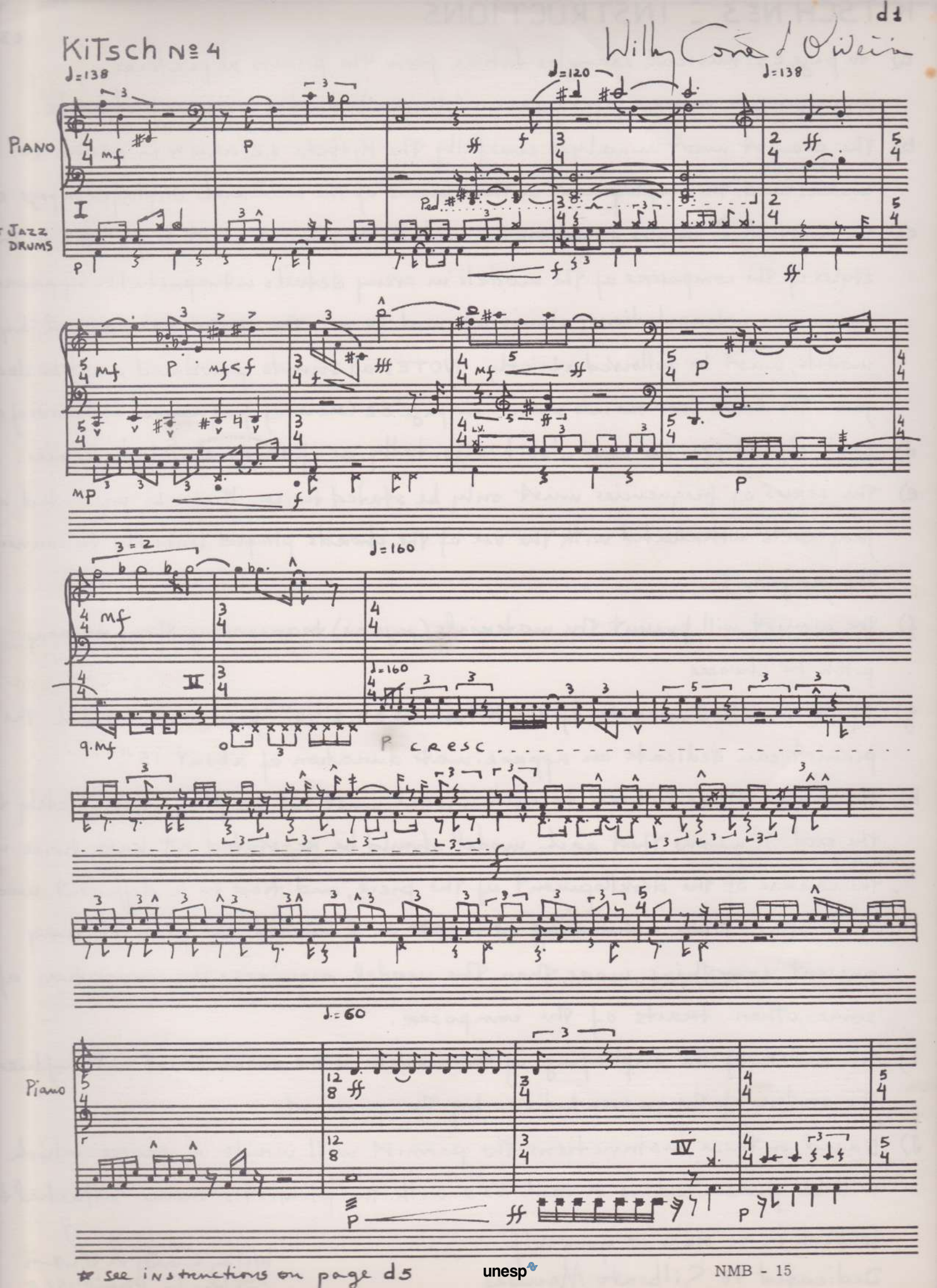
Kitsch Nº 3: "Make it yourself"
Dedicated to Gilberto Mendes

Willy Corrêa de Oliveira
São Paulo Abril 1968

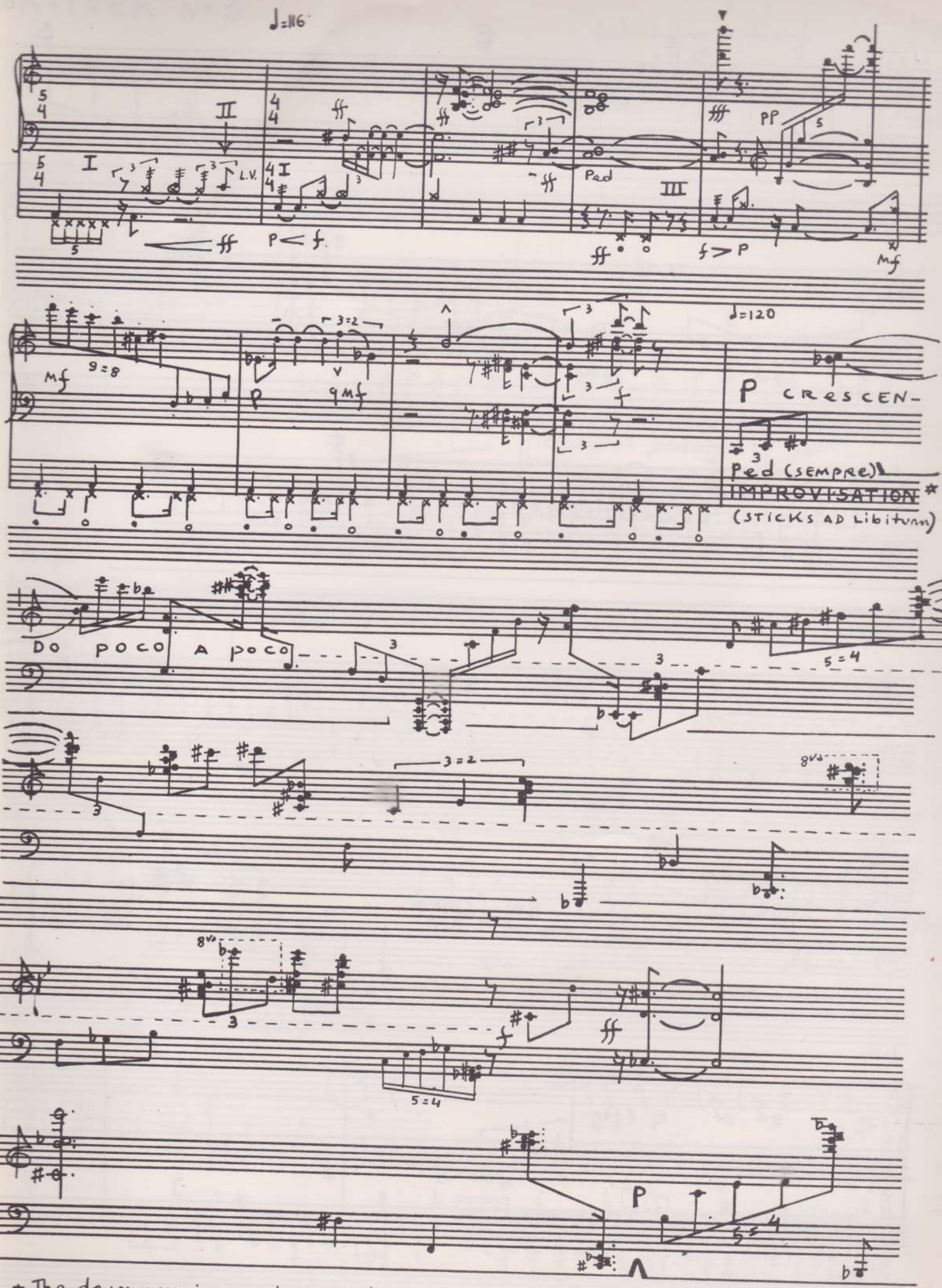
unesp

# KiTsch Nº 4

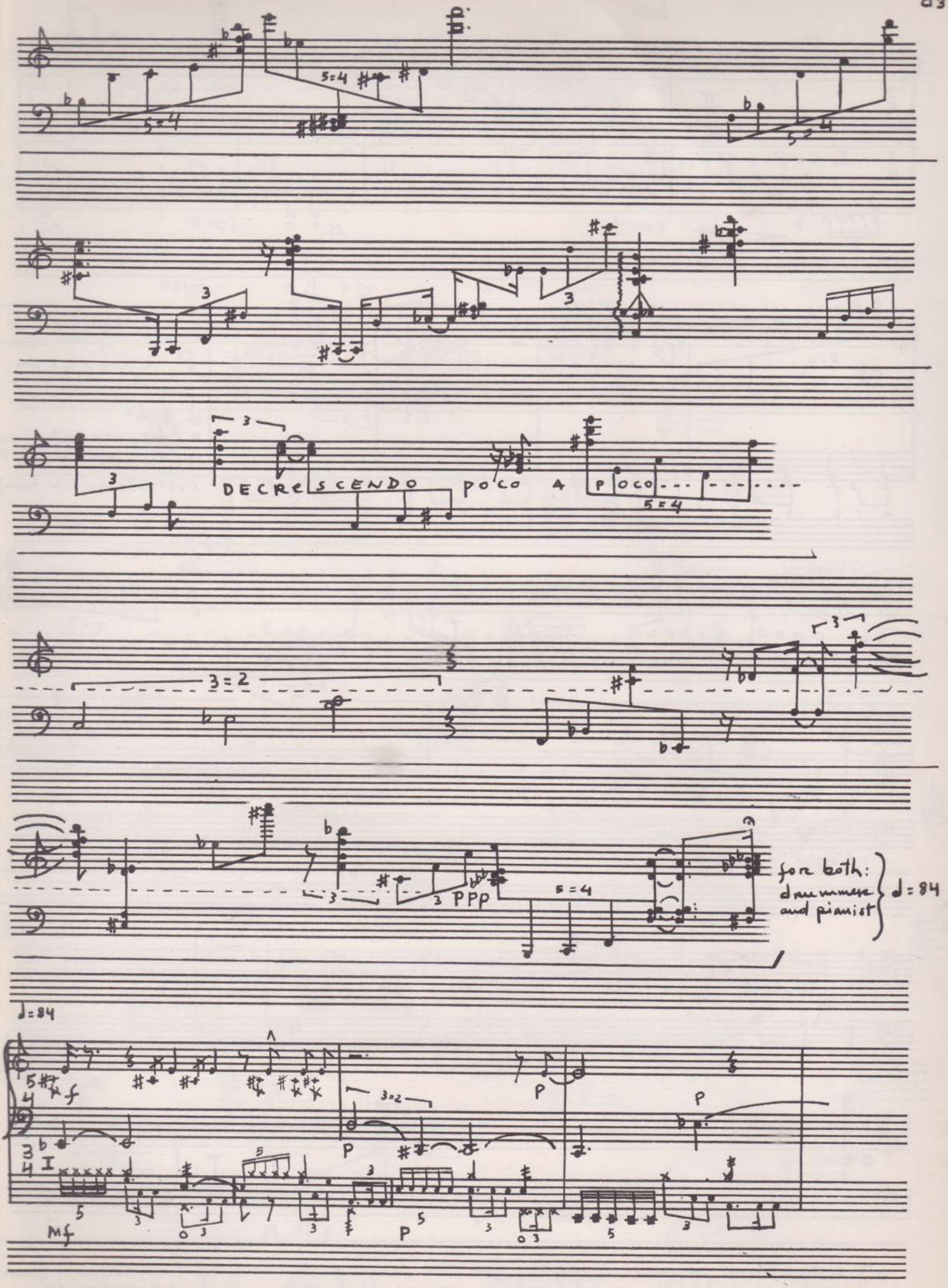
Willy Corrêa de Oliveira

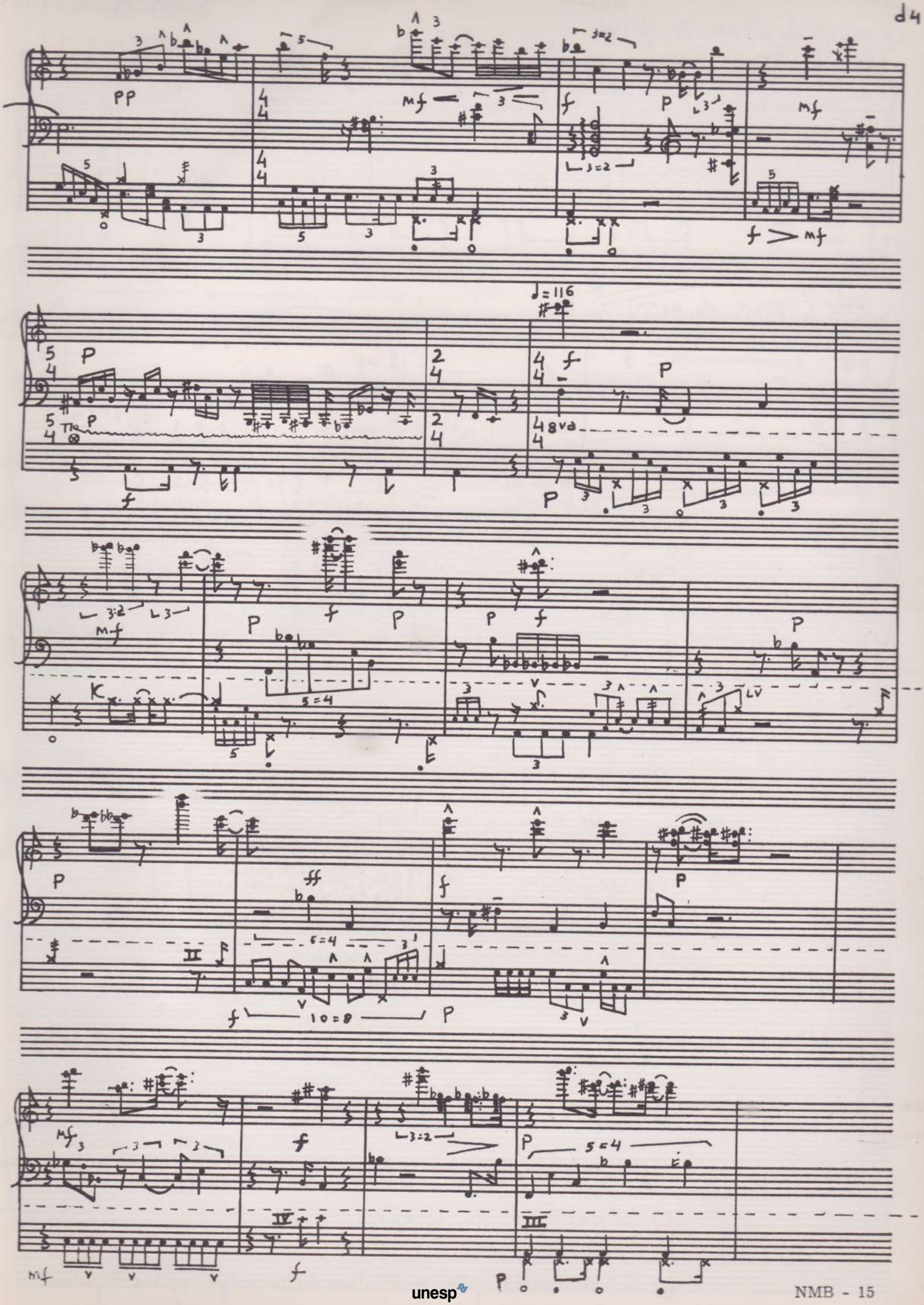


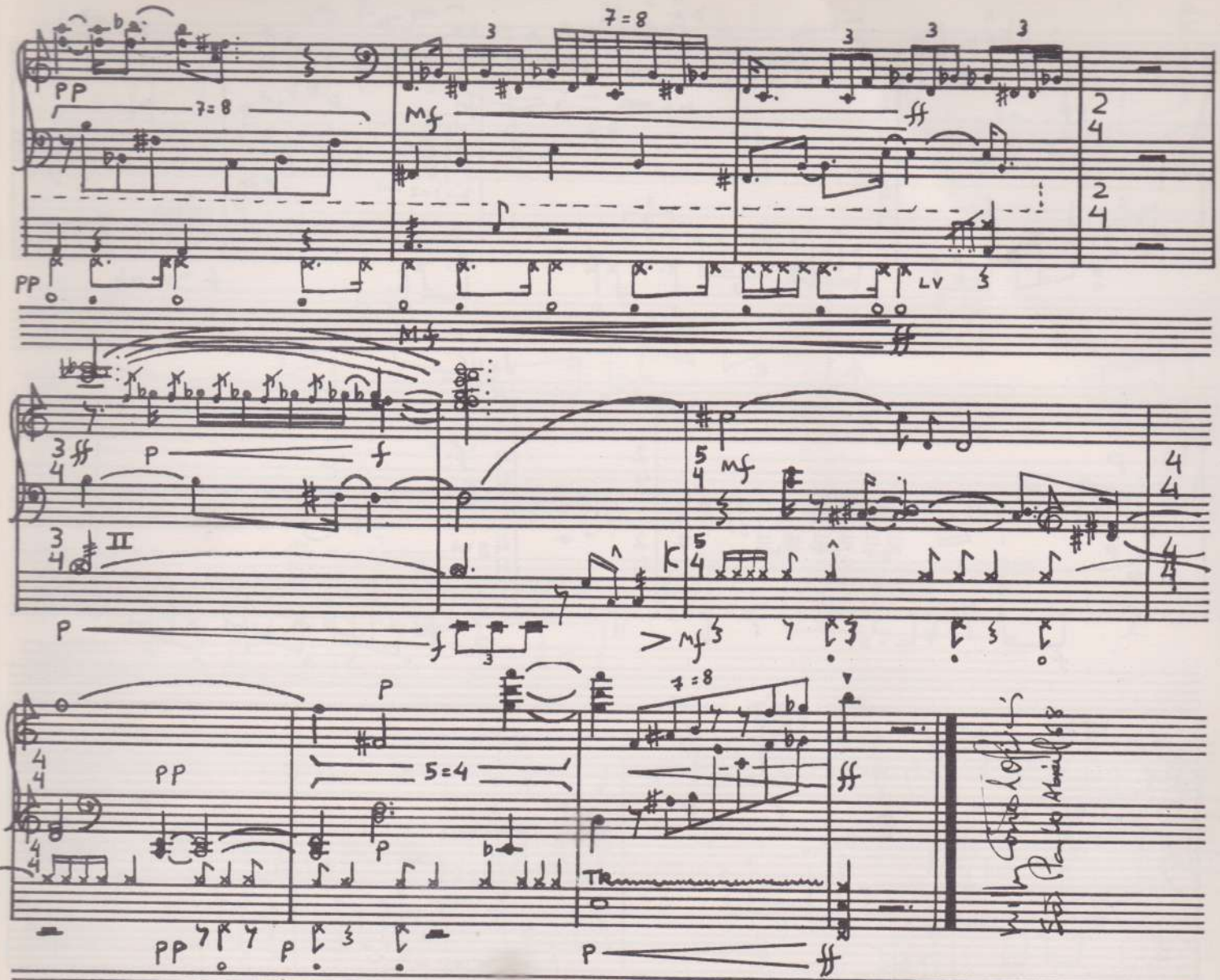

☆ see instructions on page d5




* The drummer improvises freely for the accompaniment of this section (marked ♩=120) though his "tempo" is not meant to be ♩=120! Duration: 42 SECONDS.


5=4
DECRESCENDO
POCO A POCO
5=4
3=2
PPP
5=4
for both: drummer and pianist
♩=84
♩=84
f
P
P
P
mf
P


pp
mf
f
p
♩=116
8va
K
II
III
IV
10=8
5=4
3=2




INSTRUCTIONS: a) The Jazz-drums part must be recorded on tape to be used in concert.

b) Jazz drums

a Triangle (low pitch)
b CYMBAL
c TOM TOM (high pitch)
d SNARE DRUM
e TOM TOM (low pitch)
f BASS DRUM
g hit hat cymbal
h Bass drum cylindrical wood box

c) Sticks:

felt covered I
wood II
Brush III
TIN METAL IV

The sticks are mentioned in the score by numbers from I to IV

Kitsch Nº 4: "Jazztime"

Dedicated to my children Suzana and Daniel

d) The Jazz drum improvisation (page d2) must not be based on the piano. It is even better that the drummer does not know the piano part. Only the duration (42 seconds) is the limit, and a general dynamic in accordance to the piano part must also be followed.

e) hit hat cymbal o open • shut

f) LV = Lascia Vibrare

g) K = the stick perpendicular to the edge of the Cymbal

# kitsch Nº 5

WILLY CORREA DE OLIVEIRA

The Kitsch Nº 5 is the result of a combination of fragments taken from the previous Kitschs recoreded on magnetic tape:

I) Record the Kitschs 1, 2, 3 and 4 on magnetic tape at 19 cm / second.
II) from each kitsch cut 8 streips of different sizes:

1) 27 cm.
2) 43 cm.
3) 70 cm.
4) 86 cm.
5) 113 cm.
6) 140 cm.
7) 186 cm.
8) 226 cm.

III) Once you have cut the streips of all the four kitschs, edit them any way you like. The streips can be taken off from any moment of the kitsch at random or even chosen following some plan you have in mind.
IV) Once you have all the fragments assembled together (at random or not), you put a silent tape leader before it with sufficient timing to let you step down from the stage and look for a seat among the public.
V) the pianist must applaud himself frenetically and shout BRAVO!, and incentivate the public to join him.

Kitsch Nº 5: "NARCISSUS"
for whom it may concern.

Willy Correa de Oliveira
São Paulo Abril 1968

## KITSCH 1

Página a2 — O mi bemol deve ser executado com a mesma intensidade atingida pelo dó sustenido.

## KITSCH 2

Página b2 — durante êste silêncio o pianista permanece com os braços suspensos; como se ainda fôsse tocar...

**INSTRUÇÕES:**

1 Duração — 1 sec = 1 cm. As linhas verticais que ladeiam a página, limitam o espaço em que deve ocorrer o tempo musical.

2 — **Como na partitura**

3 Uma linha vertical ligando duas ou mais notas, significa que estas notas devem ser executadas simultâneamente.

4 Uma nota simples (entre parênteses na partitura) deve durar até o aparecimento de outra nota.

5 Uma linha horizontal formando ângulo reto com uma nota com (figura na partitura) significa que esta nota deve ter uma duração equivalente ao tamanho de sua linha horizontal. Se mais de uma nota estiver incluída nêste tipo de notação, proceder sempre de acôrdo com o tamanho da linha horizontal de cada nota em particular (figura na partitura).

6 Para dois acontecimentos simultâneos (contraponto a duas vozes), cada voz tem sua linha horizontal, que une tôdas as notas de seu grupo. Nêste caso cada nota dura até a próxima, do mesmo grupo, movendo-se as duas partes independentemente.

7 = a palma da mão estendida sôbre as notas do cluster. Proceder com movimentos ondulatórios de tôda a mão, como se estivesse amassando algo. O resultado é similar ao som produzido pelo shell chime japonês.

8 Pedal = (baixar) (soltar). A duração corresponde ao tamanho da linha horizontal (do pedal).

9 = uma seta apontada sôbre uma nota significa que esta nota deve ser acentuada.

## KITSCH 3

**INSTRUÇÕES:**

a Página c1 — exemplos musicais do repertório pianístico.
Página c2 — uma série de freqüências (lineares) e uma série de acordes.

b O pianista deve analisar cuidadosamente os Kitschs 1, 2 e 4 a fim de melhor compreender o material (pág. c3) empregado nestas peças.

c Os exemplos musicais funcionam como modêlos.
O pianista deve ser fiel ao estilo de cada compositor em todos os detalhes — interpretação; interrelações de dinâmicas; fraseado etc. O andamento de cada modêlo deve ser seguido estritamente.
**Obs.:** Todo e qualquer som empregado, deve ser oriundo do material básico (pág. c3)

d Cada acorde pode também ser usado horizontalmente, assumindo uma forma melódica.

e A série melódica só deve ser empregada duas vêzes. Assim pode-se alternar fragmentos da série com acordes usados horizontalmente.

f Os materiais, podem ser transpostos para qualquer tessitura de livre escolha do pianista.

g Duração aproximada do Kitsch 3 = 1'45". Para cada modêlo o pianista dedicará cêrca de 15".

h O tempo (15") dedicado a cada modêlo, não deve ser executado integralmente de uma só vez. Isto quer dizer — cada modêlo deve ocorrer na peça pelo menos duas vêzes e sempre tendo como seqüência um modêlo diferente do apresentado anteriormente. Quando se apresentando um modêlo, o pianista pode utilizar algo mais que aquilo que o modêlo requer — uma evocação de alguma partícula — do estilo do compositor.

i Quanto à seqüência de apresentação dos modêlos, o pianista não deve se deixar influenciar pela posição que êles ocupam na pág. c1.

j Tendo estas instruções como base, o pianista escreverá uma partitura que será apresentada como o Kitsch n.º 3. O nome do pianista deve constar como compositor.

## KITSCH 4

Rodapé pág. d1 — Veja instruções na pág. d5

Rodapé pág. d2 — O baterista deve improvisar livremente para o acompanhamento desta secção (d-120), embora o andamento não deva obrigatòriamente seguir a marcação metrocrômica de d-120. Duração do improviso — 42".

Pág. d3 — Para ambos (pianista e baterista) — d-84.

Pág. d5 — Instruções:

a) O baterista deve gravar em fita magnética sua parte, para ser usada em concêrto.

b) **Bateria**
   a) triângulo (grave)
   b) prato
   c) tom-tom (agudo)
   d) caixa com cordas
   e) tom-tom (grave)
   f) bumbo
   g) prato do hit-hat
   h) caixa cilíndrica do bumbo.

c) **Baquetas**
   Feltro I
   Madeira II
   Vassourinha III
   Metal IV.
   **Obs.:** As baquetas estão indicadas na partitura por algarismos romanos de I a IV.

d) A improvisação do baterista (pág. d2) não deve ser baseada sôbre o piano. É melhor que o baterista desconheça a partitura do piano.

f) Apenas a duração deve coincidir (42"), e uma dinâmica geral deve ser estabelecida pelo pianista.
   e) Prato do hit-hat = o aberto fechado.
   f) LV = Lascia Vibrare.
   g) K = A baqueta deve incidir perpendicularmente sôbre o lado do prato.

## KITSCH 5

O Kitsch n.º 5 é o resultado da combinação de fragmentos dos Kitschs anteriores gravados em fita magnética.

I) Grave em fita magnética, na velocidade de 19 cm/seg os Kitschs 1, 2, 3 e 4.

II) De cada Kitsch, corte a fita magnética em oito diferentes partes de fita com estas medidas:

1) 27 cm
2) 43 cm
3) 70 cm
4) 86 cm
5) 113 cm
6) 140 cm
7) 186 cm
8) 226 cm

III) Uma vez que você tenha obtido de cada Kitsch os oito fragmentos de fita, monte-os como quiser. Os fragmentos de fita podem ser cortados em qualquer momento do Kitsch, seja ao acaso ou de acôrdo com um plano pré-estabelecido.

IV) Quando todos os fragmentos já estiverem montados (aleatoriamente ou não), coloque uma fita de silêncio no início, com um tempo suficiente para que você desça do palco, e procure um lugar qualquer na platéia.

V) O pianista deve se aplaudir frenèticamente, e incentivar o público, para juntar-se a êle.

unesp

## OBRAS DO MESMO AUTOR:

"Prelúdio e Fuga" — p/ orquestra sinfônica (1960)

"Música para Marta" — p/ orquestra (1961)

"Várias Peças para Côro" — (1962)

"Ouviver a Música" — p/ orquestra de cordas e piano (1965)

"Divertimento em 5 Movimentos" — p/ orquestra sinfônica locutor, garota propaganda, conjunto de lé, ié ié, quarteto de cordas e regente (1966)

"Cinco Kitschs" — p/ piano.

## WORKS OF THE SAME AUTHOR:

Prelude and Fugue — for shymphonic orchestra — 1960

Music for Marta — for orchestra — 1961

Various pieces for chorus — 1961

To listen and see the music — for string orchestra and piano 1965

Amusement in five mouvements — for shymphonic orchestra, a speacker, an announcer, a ie, ie, ie groupe and a maestro 1966

Five Kitschs — for piano.

unesp

# Nova Música Brasileira 1.ª Série

## INDICE GERAL


| | | |
|---|---|---|
| ALIMONDA, Heitor | — | Estudo N.º 1 |
| ALVARENGA, Delamar | — | Estudo a duas vozes (1952) |
| BLAUTH, Brenno | — | Duas Peças breves T. 32 (1969) |
| CORRÊA, Sérgio de Vasconcellos | — | Contrastes (1969) |
| DE CURITIBA, Henrique | — | Três Estudos Breves (1958) |
| ELLMERICH, Luiz | — | Canção das Águas (1952) |
| FICARELLI, Mario | — | Dois Estudos (1969) |
| HERRERA, Rufo | — | Estandos (1969) |
| IZZO, Italo | — | Noturno (1960) |
| JAYME, Joaquim Thomaz | — | Pequena Suíte em sistema dodecafônico (1969) |
| KOKRON, Nicolau | — | Estudo N.º 2 (Seresta) (1969) |
| MAHLE, Ernst | — | As músicas da Cecilia |
| MENDES, Gilberto | — | Blirium C 9 (1965) |
| OLIVEIRA, Jamary | — | Burocracia (1968) |
| OLIVEIRA, Willy Correa de | — | Kitsch (1967-68) |
| PENALVA, José | — | Mini-Suíte N.º 2 (1969) |
| SCHMIDT, Yves Rudner | — | Hoje eu mesmo, amanhã o mundo (1967) |
| THEODORO NOGUEIRA, Ascendino | — | Competições Atléticas (1963) |
| TERRAZA, Emilio | — | Oito Miniaturas (1962) |
| VILLANI CORTES, Edmundo | — | Ponteio N.º 2 (1963) |



Coordenação Geral: PAULO AFFONSO DE MOURA FERREIRA

Chefe do Departamento de Música

Instituto de Artes

Universidade de Brasília



Impresso na Ed. Cunha-Facchini Ltda.

RICORDI BRASILEIRA — editôres
R. Conselheiro Nébias, 773 - 1.º - S/ 10-12
C.G.C. 61.101.259/1-2 - INSCR. 100.967.988

NMB - 15

1-70 | P



unesp